

## 勞動部職業安全衛生署常見問答

คำถามที่พบบ่อยจากสำนักงานส่งเสริมความปลอดภัยและอนามัยในการทำงาน กระทรวงแรงงาน

序號	問題	回答
1	<p>老闆沒幫勞工加保，勞工發生職業災害失能或死亡，有沒有補助？</p> <p>แรงงานประสบอุบัติเหตุจากการทำงานจนถึงขั้นพิการหรือเสียชีวิต แต่เจ้านายไม่ได้ทำประกันไว้ให้ จะมีเงินอุดหนุนหรือไม่</p>	<p>沒加勞保的勞工，如因職業災害失能或死亡，在職業災害勞工保護法中，有職業疾病生活津貼、失能生活津貼、職業訓練生活津貼、看護補助、器具補助及家屬補助等不同的補助可申請。</p> <p>แรงงานที่ไม่มีประกันแรงงาน หากประสบอุบัติเหตุจากการทำงานจนถึงขั้นพิการหรือเสียชีวิต ตามกฎหมายคุ้มครองแรงงานแล้ว สามารถสมัครรับเบี้ยยังชีพสำหรับการเจ็บป่วยจากการทำงาน เบี้ยเลี้ยงชีพสำหรับผู้พิการ ค่าครองชีพสำหรับฝึกอบรม เงินอุดหนุนค่ารักษาพยาบาล เงินอุดหนุนอุปกรณ์ช่วยเหลือ เงินอุดหนุนครอบครัว และอื่นๆได้</p> <p>如果是受僱勞工，而雇主未依勞動基準法規定給予足額補償，還有死亡補助和失能補助可申請。</p> <p>หากเป็นแรงงานจ้าง และนายจ้างไม่ได้ปฏิบัติตามกฎหมายใช้ค่าเสียหายเต็มจำนวนให้ยังสามารถสมัครเงินอุดหนุนกรณีเสียชีวิตและเงินอุดหนุนกรณีพิการได้อีกด้วย</p>
2	<p>申請職業疾病生活津貼，可以發給多少錢？</p> <p>ถ้าสมัครรับเบี้ยยังชีพกรณีเจ็บป่วยจากการทำงาน จะได้รับเป็นจำนวนเงินเท่าใด</p>	<p>依不同的失能等級，每月發給新臺幣一千九百元至八千七百元不等的職業疾病生活津貼。</p> <p>จะอนุมัติตามลำดับขั้นความรุนแรงของความพิการ เดือนละตั้งแต่ 1,900 ได้วันดอลลาร์ถึง 8,700 ได้วันดอลลาร์</p>
3	<p>申請失能生活津貼，可以發給多少錢？</p> <p>ถ้าสมัครรับเบี้ยเลี้ยงชีพสำหรับผู้พิการ จะได้รับเป็นจำนวนเงินเท่าใด</p>	<p>依不同的失能等級，每月發給新臺幣六千二百元或八千七百元的失能生活津貼。</p> <p>จะอนุมัติตามลำดับขั้นความรุนแรงของความพิการ เดือนละ 6,200 ได้วันดอลลาร์ หรือ 8,700 ได้วันดอลลาร์</p>
4	<p>申請職業訓練生活津貼需要什麼資格？可以發給多少錢？</p> <p>สมัครรับค่าครองชีพสำหรับฝึกอบรมต้องมีคุณสมบัติใด และจะได้รับเป็นจำนวนเงินเท่าใด</p>	<p>勞工遭遇職業災害導致失能程度達到第 2 至第 15 等級，參加政府機關主辦、委託或政府立案之訓練機構之職業訓練課程，每月總訓練時數超過 100 小時以上，可以申請職業訓練生活津貼。受訓期間，每月補助新臺幣一萬四千八百元。</p> <p>แรงงานที่ได้รับอุบัติเหตุจากการทำงานจนกระทั่งพิการและมีระดับความรุนแรงตั้งแต่ระดับ 2 ถึงระดับ 15 ได้เข้าร่วมการฝึกอบรมที่จัดโดยหน่วยงานภาครัฐโดยตรงหรือผ่านตัวแทน และมีชั่วโมงฝึกอบรมรวมแล้วเกิน 100 ชั่วโมงขึ้นไปต่อเดือน สามารถสมัครรับค่าครองชีพสำหรับฝึกอบรมได้ แต่ละเดือนจะได้รับเงิน 14,800 ได้วันดอลลาร์</p>
5	<p>申請看護補助需要有什麼條件？可以領多少錢？</p> <p>สมัครรับเงินอุดหนุนค่ารักษาพยาบาลมีเงื่อนไขคุณสมบัติใดบ้าง และจะได้รับเป็นจำนวนเงิน</p>	<p>勞工發生職業災害，經醫師診斷終身不能從事工作，符合勞工保險失能給付標準所定精神失能種類、神經失能種類、胸腹部臟器失能種類及皮膚失能種類第 1 等級及第 2 等級的人可申請。每月發給</p>

序號	問題	回答
	เท่าใด	新臺幣一萬二千四百元。 แรงงานที่ได้รับอุบัติเหตุจากการทำงาน และได้รับการวินิจฉัยจากแพทย์ว่าไม่สามารถทำงานได้ไปตลอดชีวิต และตรงตามคุณสมบัติของที่จะได้รับสวัสดิการประกัน แรงงานว่า เป็นผู้สูญเสียสรรรถภาพทางจิตใจ เป็นผู้สูญเสียสรรรถภาพทางระบบ ประสาท เป็นผู้สูญเสียสรรรถภาพทางอวัยวะทรวงอกและช่องท้อง หรือเป็นผู้สูญเสีย สรรรถภาพทางระบบผิวหนัง ระดับ 1 และระดับ 2 สามารถสมัครได้ แต่เดือนจะ ได้รับเงิน 12,400 ได้วันดอลลาร์
6	申請家屬補助有什麼資格限制？可以領多少錢？ สมัครรับเงินอุดหนุนครอบครัวมีเงื่อนไข คุณสมบัติใดบ้าง และจะได้รับเป็นจำนวนเงิน เท่าใด	勞工遭遇職業災害死亡，如遺有配偶、子女或父 母，可以申請家屬補助。一次發給新臺幣 10 萬元。 แรงงานที่ได้รับอุบัติเหตุจากการทำงานจนเสียชีวิต หากมีคู่สมรส บุตรหรือพ่อแม่ สามารถสมัครรับเงินอุดหนุนครอบครัวได้ จะได้รับเงินก้อนเป็นจำนวนเงิน 100,000 ได้วันดอลลาร์
7	什麼時候發生的職業災害， 才可以申請職業災害勞工保 護法的補助？有沒有請求權時 效的規定？ อุบัติเหตุจากการทำงานที่เกิดขึ้นเมื่อใด จึง สามารถสมัครรับเงินอุดหนุนจากกฎหมาย คุ้มครองแรงงานได้ มีกำหนดระยะเวลาในการ ใช้สิทธิหรือไม่	職業災害勞工保護法是在 91 年 4 月 28 日開始施 行，在該法實施後所發生的職業災害，才可申請補 助。每項補助的請求權時效都是 10 年(行政程序法 第 131 條規定)。 กฎหมายคุ้มครองแรงงานที่ประสบอุบัติเหตุจากการทำงานเริ่มมีผลบังคับใช้เมื่อวันที่ 28 เดือน เมษายน พ.ศ. 2545 อุบัติเหตุที่เกิดหลังจากที่กฎหมายมีผลบังคับใช้จึง จะสามารถสมัครรับเงินอุดหนุนได้ มีกำหนดระยะเวลาในการใช้สิทธิเป็นเวลา 10 ปี (กฎหมายวิธีปฏิบัติราชการทางปกครองมาตรา 131)
8	我是職災勞工，受傷住院治 療以及出院在家療養期間都 需要請看護，有沒有補助？ ผม/ดิฉันเป็นแรงงานที่ประสบอุบัติเหตุจากการทำงาน ได้รับบาดเจ็บจนต้องมีผู้ดูแลทั้งขณะที่ นอนรักษาตัวที่โรงพยาบาลและที่บ้าน มีเงิน อุดหนุนหรือไม่	住院治療及出院療養期間，因仍在醫療期間還無法 確定是否會達到終身不能工作的程度，所以還不可 以申請看護補助。 ขณะที่นอนรักษาตัวที่โรงพยาบาลและกลับไปรักษาตัวที่บ้าน ยังคงไม่สามารถบอกได้ ว่าจะไม่สามารถกลับไปทำงานได้อีกตลอดชีวิต ดังนั้นจึงไม่สามารถรับเงินอุดหนุนค่า รักษาพยาบาลได้
9	申請死亡補助需要什麼資 格？可以領多少錢？ สมัครรับเงินอุดหนุนกรณีเสียชีวิตต้องมี คุณสมบัติใดบ้าง และจะได้รับเป็นจำนวนเงิน เท่าใด	未加勞保的受僱勞工發生職業災害死亡，如雇主未 依勞動基準法規定發給死亡補償或補償不足額時， 可以申請死亡補助。補助金額是以勞保最低投保薪 資，一次發給 45 個月，但是必須扣除雇主發給的死 亡補償金。 แรงงานที่ไม่มีประกันหากเสียชีวิตจากอุบัติเหตุในการทำงาน และนายจ้างไม่ได้ ชดเชยค่าเสียหายตามกฎหมายหรือค่าชดเชยน้อยเกินไป สามารถสมัครรับเงินอุดหนุน กรณีเสียชีวิตได้ เงินอุดหนุนนั้นคำนวณจากเงินประกันแรงงานตามเงินรายได้ขั้นต่ำ เป็นเวลา 45 เดือนโดยทั้งหมดออกให้ครั้งเดียว แต่จะต้องหักกับเงินชดเชยค่าเสียหาย จากนายจ้างด้วย
10	外籍勞工如果發生職業災 害，職業災害勞工保護法有 沒有補助？如果是死亡事	如果是合法來台工作的外籍勞工，可比照我國勞工 申請補助。至於未經許可或已廢止其聘僱許可的非 法外勞，工作中如發生職業災害，則不予補助。如

序號	問題	回答
	<p>故，遺屬如果無法來台申請補助時，該怎麼辦？</p> <p>หากแรงงานต่างชาติประสบอุบัติเหตุจากการทำงาน กฎหมายคุ้มครองแรงงานมีกำหนดจ่ายเงินอุดหนุนหรือไม่ หากเป็นกรณีที่แรงงานเสียชีวิตและครอบครัวไม่สามารถมาที่ไต้หวันเพื่อสมัครรับเงินอุดหนุนได้ ควรทำอย่างไร</p>	<p>果是死亡事故，遺屬無法來台申請補助，可以委託在台的單位或個人代為提出申請。受委託人應檢附委託書、申請書、死亡證明、死者之居留證及護照影本、受益人與死者之親屬關係證明文件，以及受委託人或受益人的帳戶影本(如為國外帳戶，須自行負擔匯款手續費，並自補助金額中扣除)。</p> <p>หากเป็นแรงงานต่างชาติที่มาไต้หวันอย่างถูกกฎหมาย สามารถสมัครรับเงินอุดหนุนได้เหมือนกับแรงงานไต้หวัน หากเป็นแรงงานต่างชาติที่ไม่มีใบอนุญาตหรือใบอนุญาตถูกยกเลิกไป เมื่อประสบอุบัติเหตุจากการทำงานจะไม่ได้รับเงินอุดหนุนใดๆ สามารถให้หน่วยงานหรือบุคคลที่อาศัยอยู่ที่ไต้หวันดำเนินเรื่องแทนได้ หน่วยงานหรือบุคคลที่สมัครแทนจะต้องนำหนังสือมอบอำนาจ ใบสมัคร ใบรับรองการเสียชีวิต สำเนาหนังสือเดินทางและใบถิ่นที่อยู่หรือใบกมาของผู้เสียชีวิต เอกสารความสัมพันธ์ระหว่างผู้รับผลประโยชน์และผู้เสียชีวิต สำเนานำปากสมุดธนาคารของตัวแทนหรือผู้รับผลประโยชน์ (หากเป็นบัญชีธนาคารของต่างประเทศ ต้องรับผิดชอบค่าธรรมเนียมการโอนเงินเอง โดยจะโดนหักจากจำนวนเงินอุดหนุน)</p> <p>上述證明文件或文書為國外出具者，應包含中譯本，送我國駐外機構驗證。中譯本未經驗證者，應由我國法院或民間公證人公證；大陸地區出具之證明文件或文書，須大陸公證與我國海基會驗證。</p> <p>เอกสารการรับรองหรือเอกสารที่ออกในต่างประเทศควรแนบฉบับแปลภาษาจีนและส่งให้สำนักงานของไต้หวันที่อยู่ในต่างประเทศนั้นๆรับรอง หากไม่ได้รับรองเอกสารควรให้ศาลหรือทนายที่เป็นที่ยอมรับในไต้หวันรับรอง</p> <p>เอกสารการรับรองหรือเอกสารที่ออกในประเทศจีนแผ่นดินใหญ่ ต้องได้รับการรับรองจากสำนักงานรับรองเอกสารแผ่นดินใหญ่และรับรองโดยสถาบันแลกเปลี่ยนช่องแคบไต้หวัน</p>
11	<p>各類生活津貼及看護補助可以領多久？如何辦理續領？</p> <p>สามารถรับเบี้ยยังชีพประเภทต่างๆและเงินอุดหนุนรักษาพยาบาลเป็นเวลานานเท่าใด และจะต่ออายุอย่างไร</p>	<p>職業疾病生活津貼、失能生活津貼以及看護補助，每年申請一次，自本署受理當月起分 12 個月發給，每屆滿一年之日前 3 個月內須洽全民健保特約醫院重新開具勞工保險失能診斷書，連同申請書向本署重新提出申請。有加勞保者最長發給 5 年，沒加勞保者最長發給 3 年。</p> <p>เบี้ยยังชีพเจ็บป่วยจากการทำงาน เบี้ยเลี้ยงชีพสำหรับผู้พิการและเงินอุดหนุนรักษาพยาบาล ต้องสมัครปีละ 1 ครั้ง และจะออกให้เป็นเวลา 12 เดือน นับตั้งแต่เดือนที่ได้รับใบสมัคร</p> <p>ภายใน 3 เดือนก่อนครบกำหนด 1 ปี ต้องติดต่อโรงพยาบาลที่ได้รับการรับรองโดยประกันสุขภาพแห่งชาติให้ออกใบวินิจฉัยโรค พร้อมกับนำใบสมัครมาที่สำนักงานจ้างตรงนี้ เพื่อทำการสมัครใหม่</p> <p>ผู้ที่ทำประกันแรงงานจะได้รับเงินเป็นเวลามากที่สุดคือ 5 ปี ผู้ที่ไม่ได้ทำประกันจะได้รับเงินเป็นเวลามากที่สุดคือ 3 ปี</p>

序號	問題	回答
12	<p>有加勞保的勞工發生職業災害，除了勞保給付外，還有什麼補助可以申請？</p> <p>แรงงานที่มีประกันเมื่อประสบอุบัติเหตุจากการทำงาน นอกจากเงินสวัสดิการจากประกันแรงงานแล้ว ยังสามารถสมัครรับเงินอุดหนุนใดได้อีกหรือไม่</p>	<p>在職業災害勞工保護法中有職業疾病生活津貼、失能生活津貼、職業訓練生活津貼、看護補助、器具補助及家屬補助等不同的補助，職災勞工可按實際需求及補助標準提出申請。</p> <p>กฎหมายคุ้มครองแรงงานที่ประสบอุบัติเหตุจากการทำงานระบุเงินอุดหนุนต่างๆ ดังนี้ เบี้ยยังชีพเจ็บป่วยจากการทำงาน เบี้ยเลี้ยงชีพสำหรับผู้พิการ ค่าครองชีพสำหรับฟีกอบรม เงินอุดหนุนค่ารักษาพยาบาล เงินอุดหนุนอุปกรณ์ช่วยเหลือ และเงินอุดหนุนครอบครัว เป็นต้น ผู้ใช้แรงงานสามารถสมัครรับเงินได้ตามความจำเป็นและตามกฎมาตรฐานที่กำหนดไว้</p>
13	<p>我沒加勞保，因為工作罹患職業病，可不可以申請職業疾病生活津貼？</p> <p>ผม/ดิฉันเป็นแรงงานที่ไม่มีประกันแต่ทุกข์ทรมานจากอาการเจ็บป่วยจากการทำงาน สามารถสมัครรับเบี้ยยังชีพเจ็บป่วยจากการทำงานได้หรือไม่</p>	<p>勞工罹患職業疾病，經醫師診斷喪失部分或全部工作能力，可以依職業災害勞工保護法補助標準申請職業疾病生活津貼。</p> <p>แรงงานที่เจ็บป่วยจากการทำงาน และได้ผ่านการวินิจฉัยจากแพทย์แล้วว่าได้สูญเสียความสามารถในการทำงานบางส่วนหรือทั้งหมด สามารถสมัครรับเบี้ยยังชีพเจ็บป่วยจากการทำงานได้ตามกฎหมายคุ้มครองแรงงานที่ประสบอุบัติเหตุจากการทำงาน</p>
14	<p>我有加勞保，因為工作罹患職業病，可不可以申請職業疾病生活津貼？</p> <p>ผม/ดิฉันเป็นแรงงานที่มีประกันและทุกข์ทรมานจากอาการเจ็บป่วยจากการทำงาน สามารถสมัครรับเบี้ยยังชีพเจ็บป่วยจากการทำงานได้หรือไม่</p>	<p>勞工因為加保期間的工作導致罹患職業疾病，在請領勞工保險職業病傷病給付期滿或失能給付後，可以申請職業疾病生活津貼。</p> <p>หากในระยะเวลาที่ถือประกัน แรงงานได้ทุกข์ทรมานจากอาการเจ็บป่วยจากการทำงาน เมื่อครบกำหนดรับเงินสวัสดิการกรณีบาดเจ็บและเจ็บป่วยจากการทำงานหรือสวัสดิการผู้พิการแล้ว สามารถสมัครรับเบี้ยยังชีพเจ็บป่วยจากการทำงานได้</p>
15	<p>我沒加勞保，發生職業災害受傷，可不可以申請失能生活津貼？</p> <p>ผม/ดิฉันเป็นแรงงานที่ไม่มีประกัน และได้รับบาดเจ็บเนื่องจากอุบัติเหตุจากการทำงาน สามารถสมัครรับเบี้ยเลี้ยงชีพสำหรับผู้พิการได้หรือไม่</p>	<p>沒加勞保的勞工發生職業傷害受傷，如果失能程度達到第 1 至第 7 等級，可以依職業災害勞工保護法補助標準申請失能生活津貼。</p> <p>แรงงานที่ไม่มีประกันและได้รับบาดเจ็บเนื่องจากอุบัติเหตุจากการทำงาน หากระดับความรุนแรงของความพิการอยู่ในขั้นที่ 1 ถึงขั้นที่ 7 สามารถสมัครรับเบี้ยเลี้ยงชีพสำหรับผู้พิการได้ตามกฎหมายคุ้มครองแรงงานที่ประสบอุบัติเหตุจากการทำงาน</p>
16	<p>我有加勞保，發生職業災害受傷，可不可以申請失能生活津貼？</p> <p>ผม/ดิฉันเป็นแรงงานที่มีประกัน และได้รับบาดเจ็บเนื่องจากอุบัติเหตุจากการทำงาน สามารถสมัครรับเบี้ยเลี้ยงชีพสำหรับผู้พิการได้หรือไม่</p>	<p>有加勞保的勞工發生職業傷害導致失能，在領過勞工保險職業災害傷病給付期滿以及失能給付後，如果失能程度達到勞工保險失能給付標準第 1 至第 7 等級，可以申請失能生活津貼。</p> <p>แรงงานที่มีประกันและประสบอุบัติเหตุจากการทำงานจนถึงขั้นพิการ เมื่อครบกำหนดรับเงินสวัสดิการกรณีบาดเจ็บและเจ็บป่วยจากการทำงานหรือสวัสดิการผู้พิการแล้ว หากระดับความรุนแรงของความพิการตรงตามที่ระบุในมาตรฐานการออกสวัสดิการสำหรับผู้พิการขั้นที่ 1 ถึงขั้นที่ 7 สามารถสมัครรับเบี้ยเลี้ยงชีพสำหรับผู้พิการได้</p>

序號	問題	回答
17	<p>職災勞工可不可以同時申請職業訓練生活津貼以及職業災害勞工保護法其他補助？</p> <p>แรงงานที่ประสบอุบัติเหตุจากการทำงาน สามารถสมัครรับเงินค่าครองชีพสำหรับฝึกรวมและเงินอุดหนุนประเภทอื่นตามกฎหมายคุ้มครองแรงงานที่ประสบอุบัติเหตุจากการทำงานพร้อมกันได้หรือไม่</p>	<p>不可以，請領職業訓練生活津貼期間，不可同時領取失能生活津貼、職業疾病生活津貼以及其他單位發給的職業訓練生活津貼。</p> <p>ไม่สามารถทำได้ ในระหว่างที่รับเงินค่าครองชีพสำหรับฝึกรวม ไม่สามารถรับเงินเบี้ยเลี้ยงชีพสำหรับผู้พิการ หรือเบี้ยยังชีพเจ็บป่วยจากการทำงาน หรือค่าครองชีพสำหรับฝึกรวมจากหน่วยงานอื่นไปพร้อมกันได้</p>
18	<p>為什麼我申請勞工保險給付檢送的診斷證明書，不可以用來申請器具補助？</p> <p>ทำไมผม/ดิฉันไม่สามารถใช้หนังสือรับรองการวินิจฉัยโรคสำหรับสมัครสวัสดิการประกันแรงงานกับการสมัครรับเงินอุดหนุนอุปกรณ์ช่วยเหลือได้</p>	<p>申請器具補助應檢附的診斷證明書規定，必須為身心障礙鑑定醫療機構開具，如該醫院非屬身心障礙鑑定醫療機構，則該診斷證明書即不適用。</p> <p>หนังสือรับรองการวินิจฉัยโรคสำหรับสมัครรับเงินอุดหนุนอุปกรณ์ช่วยเหลือ ต้องตรงตามกฎของหน่วยงาน/สถาบันออกบัตรประจำตัวผู้พิการ หากไม่ใช่โรงพยาบาลที่สถาบันรับรอง ไม่สามารถใช้ได้</p>
19	<p>如果購買器具的統一發票或收據正本遺失或供其他用途，要如何申請器具補助？</p> <p>ถ้าหากใบแจ้งหนี้รายการสินค้าหรือใบเสร็จรับเงินของอุปกรณ์ช่วยเหลือฉบับจริงสูญหายหรือต้องใช้เพื่อจุดประสงค์อื่น จะสามารถสมัครรับเงินอุดหนุนอุปกรณ์ช่วยเหลือได้อย่างไร</p>	<p>分下列 2 種方式辦理：</p> <p>สามารถทำได้ 2 แบบ：</p> <p>遺失者，填具切結書並檢附原商家出具之統一發票存根聯或收據影本，該影本應有統一發票專用章或免用統一發票專用章、負責人章及與正本相符章。</p> <p>หากใบแจ้งหนี้รายการสินค้าหรือใบเสร็จรับเงินของอุปกรณ์ช่วยเหลือฉบับจริงสูญหาย ต้องเขียนหนังสือรับรองทางกฎหมายและแนบสำเนาใบแจ้งหนี้รายการสินค้าหรือใบเสร็จรับเงินที่ออกโดยร้านค้า โดยตัวสำเนาต้องมีตราประทับสำหรับใบแจ้งหนี้โดยเฉพาะ ตราประทับผู้รับผิดชอบ และตราประทับว่าตรงกับสำเนาจริง</p> <p>供其他用途者，如為申請保險理賠，填具切結書並檢附理賠之保險公司出具之證明書，及該統一發票收執聯或收據影本。</p> <p>หากใบแจ้งหนี้รายการสินค้าหรือใบเสร็จรับเงินของอุปกรณ์ช่วยเหลือฉบับจริงต้องใช้เพื่อจุดประสงค์อื่น เช่น ใช้สำหรับการเคลมประกัน ต้องเขียนหนังสือรับรองทางกฎหมายและแนบหนังสือรับรองที่ออกโดยบริษัทประกัน รวมทั้งสำเนาใบแจ้งหนี้รายการสินค้าหรือใบเสร็จรับเงิน</p>
20	<p>申請器具補助規定，應備妥 6 個月內購買器具之統一發票或收據正本，6 個月內的期限要如何計算？</p> <p>กฎการสมัครเงินอุดหนุนอุปกรณ์ช่วยเหลือที่ให้เตรียมใบแจ้งหนี้รายการสินค้าหรือใบเสร็จรับเงินของอุปกรณ์ช่วยเหลือฉบับจริงภายใน 6 เดือน</p>	<p>有兩種情形分述如下：</p> <p>สามารถคำนวณได้ 2 แบบตามด้านล่างนี้：</p> <p>醫師出具需使用輔助器具的診斷證明書後，自診斷證明書之開立日起 6 個月內的統一發票或收據。</p> <p>ใบแจ้งหนี้รายการสินค้าหรือใบเสร็จรับเงินของอุปกรณ์ช่วยเหลือที่มีอายุไม่เกิน 6 เดือน นับตั้งแต่วันที่แพทย์ออกหนังสือรับรองการตรวจวินิจฉัยว่าต้องใช้อุปกรณ์ช่วยเหลือ</p> <p>若已先行購買輔助器具，則以診斷證明書上醫師註</p>

序號	問題	回答
	กรอบระยะเวลา 6 เดือนนั้นคำนวณอย่างไร	明需用輔具之日起 6 個月內的統一發票或收據。หากอุปกรณ์ช่วยเหลือถูกซื้อไว้ล่วงหน้า ให้นับตั้งแต่วันที่แพทย์ระบุไว้ในหนังสือรับรองการตรวจวินิจฉัยว่าต้องใช้อุปกรณ์ช่วยเหลือภายใน 6 เดือน
21	<p>發生職業災害勞工需要買輔助器具，有沒有補助？是不是全額補助？用壞了再買新的，還可以再申請補助嗎？</p> <p>แรงงานที่ประสบอุบัติเหตุจากการทำงาน และมีความจำเป็นต้องซื้ออุปกรณ์ช่วยเหลือ มีเงินอุดหนุนหรือไม่ จะได้รับเงินอุดหนุนเต็มจำนวนหรือไม่ หากอุปกรณ์ช่วยเหลืออื่นเก่าใช้งานไม่ได้แล้วจึงซื้อใหม่ สามารถสมัครรับเงินอุดหนุนได้หรือไม่</p>	<p>如未依其他法令規定領取該項器具補助，可以依規定向本署申請補助。補助項目及補助標準，請參考「職業災害勞工補助器具補助標準表」。</p> <p>หากยังไม่ได้รับเงินอุดหนุนใดๆตามกฎหมายสำหรับอุปกรณ์ช่วยเหลือ สามารถสมัครขอรับเงินอุดหนุนกับสำนักงานจ้างตรงนี้ได้ มาตรฐานการออกเงินอุดหนุน โปรดดูจาก 「ตารางมาตรฐานการออกเงินอุดหนุนอุปกรณ์ช่วยเหลือสำหรับแรงงานที่ประสบอุบัติเหตุจากการทำงาน」</p> <p>「職業災害勞工補助器具補助標準表」對於每項輔具都有最高補助金額及最低使用年限的限制，如果購買金額未超過最高補助金額，以實際購買金額補助。每年最多補助 4 項輔具，補助總金額每年以新臺幣 6 萬元為限。如超過年限且經醫生診斷仍有繼續使用的必要時，可再申請補助。</p> <p>「ตารางมาตรฐานการออกเงินอุดหนุนอุปกรณ์ช่วยเหลือสำหรับแรงงานที่ประสบอุบัติเหตุจากการทำงาน」แต่ละรายการมีระบุจำนวนเงินอุดหนุนสูงสุดและอายุการใช้งานอย่างต่ำของอุปกรณ์ช่วยเหลือไว้ หากอุปกรณ์ช่วยเหลือที่ซื้อมามีราคาไม่เกินจำนวนเงินอุดหนุนสูงสุด จะได้รับเงินอุดหนุนตามราคาจริง แต่ละปีจะอุดหนุนอุปกรณ์ช่วยเหลือได้ไม่เกิน 4 รายการและเงินอุดหนุนสูงสุดในแต่ละปีรวมแล้วไม่เกิน 60,000 ได้หวันดอลลาร์ หากมีอายุการใช้งานเกินแต่แพทย์วินิจฉัยแล้วว่ายังมีความจำเป็นต้องใช้ สามารถสมัครขอรับเงินอุดหนุนอีกได้</p>
22	<p>申請失能補助需要什麼資格？可以領多少錢？</p> <p>สมัครรับเงินอุดหนุนผู้พิการต้องมีคุณสมบัติใด และจะได้รับเป็นจำนวนเงินเท่าใด</p>	<p>未加勞保的受僱勞工發生職業災害，如果失能程度達到第 1 至第 10 等級，並且雇主未依照勞動基準法規定發給失能補償或補償不足額時，可以申請失能補助。補助金額比照勞保失能給付的標準，以最低投保薪資一次發給，但是必須扣除雇主發給的失能補償金。</p> <p>หากแรงงานรับจ้างที่ไม่มีประกันประสบอุบัติเหตุจากการทำงานจนมีความพิการตั้งแต่ระดับ 1 ถึงระดับ 10 และนายจ้างไม่ได้ชดเชยค่าเสียหายตามกฎหมายแรงงานหรือชดเชยน้อยเกินไป สามารถสมัครรับเงินอุดหนุนผู้พิการได้ โดยจำนวนเงินอุดหนุนจะเป็นไปตามมาตรฐานสวัสดิการประกันแรงงานสำหรับผู้พิการ ออกให้หนึ่งครั้งโดยคำนวณจากประกันจากรายได้ขั้นต่ำ แต่จะต้องถูกหักล้างกับค่าเสียหายที่นายจ้างออกให้</p>
23	<p>我們公司沒幫員工加勞保，員工發生職業災害，老闆會不會被罰？</p> <p>บริษัทของเราไม่ได้ทำประกันแรงงานให้ผู้ใช้แรงงาน หากผู้ใช้แรงงานประสบอุบัติเหตุ</p>	<p>雇主如果依法應該為勞工申報加保而未加保，勞工發生職業災害，會被處以應繳納保險費 4 倍至 10 倍金額的罰鍰。</p> <p>หากนายจ้างไม่ได้ทำประกันแรงงานและชำระเงินประกันให้ผู้ใช้แรงงานตามกฎหมาย หากผู้ใช้แรงงานประสบอุบัติเหตุจากการทำงาน จะถูกปรับตั้งแต่ 4</p>

序號	問題	回答
	จากการทำงาน บริษัทจะถูกปรับหรือไม่	<p>เท่าจนถึง 10 เท่าของจำนวนเงินประกันที่ควรชำระ</p> <p>但是勞工如果因職業災害死亡或失能，而且雇主未依勞動基準法規定補償或補償不足額時，會被處以死亡補助或失能補助相同金額的罰鍰。</p> <p>แต่หากผู้ใช้แรงงานประสบอุบัติเหตุจากการทำงานจนถึงขั้นพิการหรือเสียชีวิต และนายจ้างไม่ได้ชดเชยค่าเสียหายตามกฎหมายแรงงานหรือชดเชยน้อยเกินไป จะถูกปรับเป็นจำนวนเงินเท่ากับเงินอุดหนุนกรณีพิการหรือเงินอุดหนุนกรณีเสียชีวิต</p>